



LAURENCE SIMONCINI

HER RHAPSODY IN GRAY NEAR PARIS

WHO Co-founder of the Parisian children's store Serendipity. She shares the space with her entrepreneur husband and two children. **WHAT** A 600m² (6,458 sq. ft.), five-bedroom house in an early-20th-century steel factory. **WHERE** The Parisian suburb of Malakoff. **COLLABORATOR** Simoncini teamed up on the project with interior designer Valérie Mazerat, best known for the décor of the Paris concept store Merci. **WHY SERENDIPITY?** The aim behind the super-chic store, which Simoncini runs in tandem with Elisa de Bartillat, is "to offer furniture for children and playful objects you won't see anywhere else." **ALL CHARM** Serendipity's selection mixes vintage and contemporary design, placing an emphasis on one-off pieces and limited editions. Among Simoncini's favorite finds are Anne-Valérie Dupond's textile animal trophies. **ALL CHANGE** "I guess my next living space will be all white," she says with a smile.

PHOTOGRAPHED BY MADDS MOGENSEN PRODUCED BY MARTINA HUNGLINGER



A modern dining area featuring a round black table with four Eames-style chairs. The chairs are in various colors: a grey one in the foreground, a light-colored one behind the table, a brown one to the left, and a yellow-green one to the right. On the table are a white mug, a wooden bowl, and a small grey cup on a saucer. A large, black, textured pendant lamp hangs above the table. In the background, a dark wall has a blue square with the date 'FEB.10.1982' written on it. To the right is a tall wooden cabinet with a vertical grain. The floor is dark and reflective.

FEB.10.1982



283 The walls of Simoncini's husband's office are covered in sheets of steel. The photo is by Erwin Olaf and the desk chair by Jean-Marie Massaud. • Das Büro von Simoncinis Ehemann ist mit Stahlblech verkleidet. Fotografie von Erwin Olaf, Schreibtischstuhl von Jean-Marie Massaud. • Les murs du bureau du mari de Simoncini sont recouverts de plaques d'acier. Photo d'Erwin Olaf et fauteuil pivotant de Jean-Marie Massaud.

◀ A paper lamp from Jo Meester's Pulp collection hangs above Marcel Wanders's *Container* table in the kitchen. Date painting by On Kawara. • Eine Papierleuchte aus Jo Meesters Pulp-Kollektion hängt in der Küche über Marcel Wanders' *Container*-Tisch. Gemälde von On Kawara. • Dans la cuisine, un lustre en papier de la collection Pulp de Jo Meester est suspendu au-dessus de la table *Container* de Marcel Wanders. Tableau d'On Kawara.

▶ One thing that attracted Simoncini to the location was the garden. "We immediately had the impression of freshness and greenery," she enthuses. • Der Garten gehörte zu den Vorteilen, die Simoncini für den Ort einnahmen. „Wir hatten sofort das Gefühl von Frische und Grün“, schwärmt sie. • Le jardin est l'un des attraits qui ont séduit Simoncini. • On se sent tout de suite entouré de verdure et de fraîcheur. ▶

▲ Part of the dining room wall is clad in tiles from Emery & Cie.: "Their reflections add more light." The custom table is made from steel and Dao wood. • Das Esszimmer ist teilweise mit Fliesen von Emery & Cie. verkleidet: „Sie reflektieren das Licht.“ Der Tisch wurde aus Stahl und Dao-Holz gebaut. • Un mur de la salle à manger est revêtu de carreaux de chez Emery & Cie. • Ils reflètent la lumière. • Table sur mesure réalisée en acier et bois de Dao.



FEB.10.1982







286-287 In the open cooking and dining area, the starkness of the metallic gray is offset by touches of warm yellow hues and the walnut surfaces of the kitchen cabinets. "It feels a little like a decompression chamber when I get home in the evening," remarks Simoncini. The central Bulthaup island is made from aluminum. • Im offenen Koch- und Essbereich wird das blanke Metallgrau durch warme Gelb und die Nussbaumflächen

der Küchenschränke ausbalanciert. „Wenn ich abends heimkomme, fühle ich mich hier ein wenig wie in einer Dekompressionskammer“, sagt Simoncini. Die zentrale Bulthaup-Insel besteht aus Aluminium. • Dans la cuisine ouverte, l'austérité du gris métallique est adoucie par les tons chauds des placards en noyer. • C'est mon sas de décompression quand je rentre le soir », avoue Simoncini. L'îlot central en aluminium vient de chez Bulthaup.

▲ Loden on plywood; Perludi's *Amber in the Sky* bunk bed in the son's room. On the wall, Tintin's rocket is perched on the finial of an Indian column. • Loden auf Sperrholz: Perludis Stockbett *Amber in the Sky* im Zimmer des Sohns. Die Rakete aus *Tim und Struppi* steht auf einem indischen Kapitell. • Le fils dort dans un lit *Amber in the Sky* de Perludi en contreplaqué tapissé de loden. La fusée de Tintin est perchée sur un fleuron de colonne indienne.

► The two rectangles on the patio's far wall are a work commissioned from Herbert Hamak. Pebble-shaped table from Caravane. • Die beiden Rechtecke an der Patio-Wand sind eine Auftragsarbeit von Herbert Hamak. Kieselförmiger Tisch von Caravane. • Les deux rectangles sur le mur du patio ont été commandés à l'artiste Herbert Hamak. La table en forme de galet vient de chez Caravane.



▲ The corridor to the children's rooms entices with Oskar Zieta's *Plopp* stool and a hopscotch floor sticker by Marika Giacinti. • Im Flur vor den Kinderzimmern locken Oskar Zietas Hocker *Plopp* und ein „Himmel und Hölle“-Bodensticker von Marika Giacinti. • Dans le couloir menant aux chambres des enfants, un tabouret *Plopp* d'Oskar Zieta et une marelle en vinyle de Marika Giacinti.



From the street, the former steel factory is rather unprepossessing. Step inside the courtyard and you enter a different world. "There are birds, bamboo, greenery," enthuses Laurence Simoncini. "It's like being in the country." Keen to create an equally restful interior, she painted all walls gray. "I find the unity soothing. One pink room, one green room is not for me," she explains. In keeping with the history of the immense space, Simoncini incorporated sheets of steel throughout and contrasted them with sensuous materials such as wood and felt. Furnishings were chosen with care. She hand-picked design classics by the likes of Eames and Serge Mouille, mixing them with contemporary pieces plus that essential dose of fun. A hopscotch outline was applied to a corridor floor, and Tintin's rocket placed on the finial of an antique Indian column. Items from her Paris store, Serendipity, found their place as well. Among them is her best seller: the *Amber in the Sky* bunk bed designed by Thomas Maitz from Austria. As she says, "I like to surprise with beauty that is not run-of-the-mill."

**„WIR HABEN HIER VÖGEL,
BAMBUS UND VIEL GRÜN.
ES IST, ALS LEBTE MAN
AUF DEM LAND.“ LAURENCE SIMONCINI**

Von der Straße her sieht die ehemalige Stahlgießerei recht unspektakulär aus. Doch kaum betritt man den Innenhof, ist man in einer anderen Welt voll üppigem Grün. Für die Räume wünschte sich Laurence Simoncini eine ähnlich private Stimmung – und wählte dunkles Grau als Wandfarbe. „Diese Einheitlichkeit finde ich beruhigend. Ein Zimmer in Rosa, eins in Grün, das bin ich nicht“, erklärt sie. Passend zur Geschichte der gewaltigen Räumlichkeiten spielt Stahlblech eine wichtige Rolle, wobei Simoncini sinnliche Materialien wie Holz oder Filz dagegensetzte. Klassiker von Eames, Serge Mouille und anderen Designgrößen mixte sie mit Zeitgenössischem, wobei die Spielfreude nicht zu kurz kommt. So thront die Rakete aus *Tim und Struppi* auf einem indischen Säulenkapitell, und im Flur lädt ein ein Hüpfrahmen zu „Himmel und Hölle“ ein. Auch manches aus ihrem Pariser Laden Serendipity entdeckt man, darunter das Stockbett *Amber in the Sky*, ein Entwurf des Österreichers Thomas Maitz. Wie Simoncini selbst sagt: „Ich überrasche gern mit Schönerem, das aus dem Rahmen fällt.“

De l'extérieur, l'ancienne aciérie ne paie pas de mine mais, dès la cour, on pénètre dans un autre monde. « Il y a des oiseaux, de la verdure, des bambous. On se croirait à la campagne », déclare Laurence Simoncini. À l'intérieur, les murs gris sont reposants. « L'unité m'apaise. Je n'aime pas passer d'une pièce rose à une pièce verte. » Conformément à l'histoire du lieu, elle a incorporé dans le décor des plaques d'acier qui contrastent avec des matériaux sensuels tels que le bois et le feutre. Quelques classiques du design signés Eames ou Serge Mouille côtoient des meubles plus contemporains, le tout saupoudré d'une touche d'humour. Le sol d'un couloir est orné d'une marelle et la fusée de Tintin trône sur le fleuron d'une ancienne colonne indienne. Quelques pièces de sa boutique, Serendipity, y ont également trouvé leur place, dont le lit superposé *Amber in the Sky* de l'autrichien Thomas Maitz. « J'aime surprendre avec une esthétique hors des sentiers battus », explique-t-elle.



290 The ottoman in front of the fireplace is the family's favorite gathering spot. Basket made of knitted recycled paper from Best Before. • Die Ottomane vor dem Kamin ist der Lieblingstreffpunkt der Familie. Aus recyceltem Papier gestrickter Korb von Best Before. • La famille aime se réunir sur la banquette devant la cheminée. Panier en tresses de papier recyclé.

▲ A Tibetan goat pouf and a cowhide rug add warmth to Simoncini's office. The chandelier was made from terra-cotta beads by South African women. • Ein Pouf aus Kaschmirziegenfell und ein Kuhfell „wärmen“ Simoncinis Büro. Den Luster fertigten Südafrikanerinnen aus Tonperlen. • Un pouf en chèvre tibétaine et une peau de vache égaient le bureau de Simoncini. Des Sud-Africaines ont réalisé le lustre avec des perles en terre cuite.

▼ On the wall above her desk, Simoncini gathers an assortment of her children's drawings, invitations, and photos that catch her eye. • An der Wand über ihrem Schreibtisch sammelt Simoncini Zeichnungen ihrer Kinder, Einladungen und Fotos, die ihr auffielen. • Le mur devant son bureau est tapissé de dessins de ses enfants, d'invitations et de photos qui ont retenu son attention.

► Watching over a tiger wood table by Jérôme Abel Seguin is a gorilla that was created by British artist David Mach from 7,500 coat hangers. • Den Tigerwood-Tisch von Jérôme Abel Seguin hat ein Gorilla im Blick, den der britische Künstler David Mach aus 7.500 Kleiderbügel formte. • Un gorille créé par l'artiste britannique David March avec 7.500 cintres surveille une table basse en bois tigré de Jérôme Abel Seguin.

